


**Beschluss
der Landesregierung**
**Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Sitzung vom Nr. 752
 Seduta del
 06/10/2020

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
 Waltraud Deeg
 Giuliano Vettorato
 Daniel Alfreider
 Philipp Achammer
 Massimo Bessone
 Maria Hochgruber Kuenzer
 Arnold Schuler
 Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
 Vicepresidente
 Vicepresidente
 Vicepresidente
 Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Abänderung der Richtlinien für die
 Gewährung von Beiträgen für die Errichtung
 von Abfallbewirtschaftungsanlagen und
 Abfallbewirtschaftungsmaßnahmen

Oggetto:

Modifiche dei criteri per la concessione di
 contributi per la realizzazione di impianti e
 di interventi per la gestione dei rifiuti

Vorschlag vorbereitet von
 Abteilung / Amt Nr.

29.10

Proposta elaborata dalla
 Ripartizione / Ufficio n.

Artikel 12 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, in geltender Fassung, sieht vor, dass die Landesregierung den Gemeinden, deren Verbunden, den Bezirksgemeinschaften, den Sonderbetrieben und den Kapitalgesellschaften mit mehrheitlicher öffentlicher Beteiligung Verlustbeiträge für eine rationelle Bewirtschaftung der Abfälle gewähren kann.

Der Beschluss der Landesregierung vom 2. Oktober 2018, Nr. 998, enthält im Anhang A die Richtlinien für die Gewährung von Beiträgen für die Errichtung von Abfallbewirtschaftungsanlagen und für Abfallbewirtschaftungsmaßnahmen gemäß Artikel 12 des Landesgesetzes Nr. 4/2006.

Artikel 4 obiger Richtlinien regelt hierzu die Antragstellung. Im Detail muss laut Absatz 1 Buchstabe b) dem Antrag die Kostenschätzung des Ausführungsprojekts beigelegt werden. Gemäß Absatz 3 müssen die Beitragsanträge vom 1. Jänner bis zum 30. Juni des Jahres eingereicht werden, in dem die Arbeiten beginnen.

Es wird für zweckmäßig erachtet, Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe b) der Richtlinien dahingehend abzuändern, dass bereits bei der Antragstellung eine Kostenschätzung des Einreichprojekts eingereicht wird.

Zudem ist Artikel 4 Absatz 3 so abzuändern, dass der für Ausschreibungen erforderlichen Zeit Rechnung getragen wird.

Der Rat der Gemeinden hat am 28. 9. 2020 eine positive Stellungnahme zu diesen Änderungen abgegeben.

Die Anwaltschaft des Landes hat den Beschlussentwurf in rechtlicher, sprachlicher und legistischer Hinsicht geprüft und die buchhalterische und unionsrechtliche Prüfung veranlasst (siehe Schreiben Prot. Nr. 18.00/GV – 1917 vom 30.9.2020).

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise

L'articolo 12 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4, e successive modifiche, prevede che la Giunta provinciale possa concedere contributi in conto capitale ai comuni, ai loro consorzi, alle comunità comprensoriali, alle aziende speciali e alle società di capitali a prevalente partecipazione pubblica per la realizzazione di interventi finalizzati a una razionale gestione dei rifiuti.

La delibera della Giunta provinciale del 2 ottobre 2018, n. 998, e successive modifiche, contiene nell'allegato A i criteri per la concessione di contributi per la realizzazione di impianti e di interventi per la gestione dei rifiuti ai sensi dell'articolo 12 della legge provinciale n. 4/2006.

L'articolo 4 dei suddetti criteri disciplina la presentazione delle domande di contributo. In particolare, ai sensi del comma 1, lettera b), la domanda deve essere corredata di una stima dei costi del progetto esecutivo. Ai sensi del comma 3, la domanda deve essere presentata tra il 1° gennaio e il 30 giugno dell'anno di inizio dei lavori.

Si ritiene opportuno modificare l'articolo 4, comma 1, lettera b), dei criteri, prevedendo che all'atto della domanda sia presentata già una stima dei costi del progetto definitivo.

Si ritiene inoltre opportuno modificare il comma 3 del citato articolo 4, al fine di tener conto dei tempi necessari all'esperimento delle procedure di appalto.

Il Consiglio dei Comuni ha espresso parere positivo in merito alle predette modifiche in data 28.9.2020.

L'Avvocatura della Provincia ha esaminato la proposta di deliberazione sotto il profilo giuridico, linguistico e della tecnica legislativa, e richiesto lo svolgimento dei controlli per la parte contabile e con riferimento al diritto dell'Unione europea (nota prot. n. 18.00/GV – 1917 del 30.9.2020).

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi

folgende Änderung an den „Richtlinien für die Gewährung von Beiträgen für die Errichtung von Abfallbewirtschaftungsanlagen und für Abfallbewirtschaftungsmaßnahmen laut Art. 12 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4“ laut Anhang A zum Beschluss der Landesregierung vom 2. Oktober 2018, Nr. 998, zu genehmigen:

1. Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe b) erhält folgende Fassung:

„b) Kostenschätzung des von der Dienststellenkonferenz für den Umweltbereich oder vom Landesamt für Abfallwirtschaft genehmigten Einreichprojekts,“

2. Artikel 4 Absatz 3 erhält folgende Fassung:

„3. Die Beitragsanträge können vom 1. Jänner bis zum 30. Juni des Jahres eingereicht werden, in dem die Arbeiten beginnen oder in dem die Ausschreibung eingeleitet wird.“

Dieser Beschluss wird im Amtsblatt der Region gemäß Artikel 2 Absatz 1 in Verbindung mit Artikel 28 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, veröffentlicht.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

di approvare le seguenti modifiche dei “*Criteri per la concessione di contributi per la realizzazione di impianti e di interventi per la gestione dei rifiuti ai sensi dell’art. 12 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4*” di cui all’allegato A della deliberazione della Giunta provinciale 2 ottobre 2018, n. 998:

1. la lettera b) del comma 1 dell’articolo 4 è così sostituita:

“b) stima dei costi del progetto definitivo approvato dalla Conferenza dei servizi in materia ambientale o dall’Ufficio provinciale Gestione rifiuti;”;

2. il comma 3 dell’articolo 4 è così sostituito:

“3. Le domande di contributo possono essere presentate fra il 1° gennaio e il 30 giugno dell’anno di inizio dei lavori o di avvio della procedura d’appalto.”

La presente deliberazione sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi del combinato disposto dell’articolo 2, comma 1, e dell’articolo 28, comma 2, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 30/09/2020 15:45:19 Il Direttore d'ufficio
SCHWARZ HELMUTH

Der Abteilungsdirektor 01/10/2020 09:49:16 Il Direttore di ripartizione
SCHWARZ HELMUTH

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 01/10/2020 11:44:37 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

06/10/2020

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

06/10/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

06/10/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma